

# GERMAN PANTHER TYPE G

## PANZERKAMPFWAGEN V PANTHER Ausf. G (Sd.Kfz.171) mit STAHLROLLENLAUFWERK

### STEEL WHEEL VERSION

1/35 ミリタリーミニチュアシリーズ NO.174  
ドイツ戦車パンサーG  
スチールホイール仕様



Because of its many advanced features, the World War II German Panzerkampfwagen V, known as the "Panther" tank, is still considered by many ordnance experts as a weaponry masterpiece. The development of the Panther came about due to the successes generated by the Russian T-34 tank, which became a serious threat to the German forces during the mid part of the conflict. Mass production of the Panther began during the spring of 1943, and with its sophisticated mechanics and powerful Type 42 L70, 70mm main gun, the Panther tank demonstrated its formidable strength during front line action shortly after its introduction. Several improvements were suggested following its initial employment, resulting in the Panther

Wegen seiner fortschrittlichen Merkmale wird der Panzerkampfwagen V aus dem II. Weltkrieg, bekannt als der "PANTHER", von vielen Militärfachleuten heute noch als ein Meisterstück bezeichnet. Die Entwicklung des PANTHER war wegen der Erfolge des Russischen T-34 nötig. Mit der Massenproduktion des PANTHER wurde im Frühjahr 1943 begonnen, und mit seiner hochentwickelten Mechanik und seinem starken Typ 42 L70, 700mm Hauptgeschütz demonstrierte der PANTHER seine außergewöhnliche Stärke kurz nach seiner Einführung an der Front. Nach seinen ersten Einsätzen wurden mehrere Verbesserungen vorgeschlagen, welche dann zum PANTHER Ausführung G führten, der im Frühjahr 1944 erschien. Die Haupt-

Präsentant de nombreuses caractéristiques innovatrices, le char allemand Panzerkampfwagen V surnommé Panther est encore considéré de nos jours par les experts comme un "chef-d'œuvre" en matière d'armement. Le développement du Panther fut engagé suite aux succès remportés par les chars soviétiques T34 contre les formations blindées allemandes au milieu du second conflit mondial. La production en série du Panther débuta au printemps 1943 et c'est peu de temps après qu'il fut engagé au combat faisant la preuve de l'efficacité de sa mécanique d'avant-garde et de son puissant canon L70 type 42 de 70 mm. Plusieurs améliorations furent apportées au modèle de base après le déploiement en unité. Il en résulta la variante G qui entra en service au

1944年6月、連合軍の昼夜を分かつため爆撃にもかかわらず、ドイツ戦車部隊の主力となったパンサー戦車G型の月間生産数は350輛を越えていました。当時、ドイツ軍兵器局では原材料と労働力の不足から出来るかぎり戦車の部品の統一と種類の削減を図っていました。そのひとつがパンサー戦車G型に対するスチールホイールの導入の指示でした。この転輪は既にタイガー戦車で採用された大きなゴムリング2本を転輪の鋼板に挟み込む構造のもので、これによってゴム材料の節約ばかりでなく走行中の消音効果も高められました。そして同年9月、パンサー戦車G型にこのスチールホイールが初めて装着され、以降このホイール付きパンサー戦車G型の生産は徐々に増加していきました。

この頃、パンサー戦車G型にドイツ軍で初の赤外線投光器付き

Type G, which began to appear in spring 1944. Major improvements consisted of additional side armor slope angles and simplified assembly refinements for mass production. The powerplant of the Type G Panther was a Maybach HL230-P30, V-12 cylinder, watercooled engine producing 700hp. In order to further enhance productivity and compensate for the lack of raw materials, a handful of trial production Panthers were mounted with steel-wheels for testing purposes. These were steel rimmed wheels replacing the conventional rubber rims, and were insulated from the hubs by two rubber rings clamped between disc-shaped pressings. The steel-wheeled Panther Type G's were very rarely seen during combat.

verbesserungen bestanden aus zusätzlicher, angewinkelter Seitenpanzerung und vereinfachter Montage für die Massenproduktion. Der Antrieb des PANTHER Ausf. G war ein 700 PS MAYBACH HL230-P30-V-12-Motor mit Wasserkühlung. Um die Produktivität weiter zu steigern und den Mangel an Rohstoffen irgendwie auszugleichen wurde in einer Probeserie eine Handvoll PANTHER zu Testzwecken mit Stahlrädern ausgerüstet. Die üblichen Gummi-Felgen wurden dabei durch Stahlfelgen ersetzt, sie wurden gegen die Naben durch zwei Gummiringe isoliert, die zwischen scheibenförmige Presssitze geklemmt waren. Die PANTHER Typ G mit Stahlrädern waren sehr selten in Kampfeinsätzen zu beobachten.

printemps 1944. Les modifications principales consistaient en l'adjonction de blindages latéraux inclinés supplémentaires et une simplification de l'assemblage facilitant la production en série. Le groupe propulseur du Panther G était un Maybach HL-230-P30 12 cylindres en V refroidi par eau développant 700 chevaux. Pour trouver un moyen d'accroître le rythme de production et compenser le manque de matières premières, des tests furent effectués avec une petite quantité de Panther équipés de roues entièrement métalliques. Les bandages caoutchouc disparaissaient et les roues étaient isolées des moyeux par des bagues en caoutchouc maintenues par des disques de pression. Les Panther type G à roues métalliques ont été rarement aperçus au combat.

暗視スコープが装着されました。その目的は夜間の監視、走行、戦車砲の照準でした。この装備は夜間だけ車長用キューボラに取り付けられ、2本のアームで360度の旋回が可能。車長は付属の赤外線投光器(直径20cm・出力200W)と、暗視スコープ(最高倍率5倍)を使用すれば、100~400mの範囲で目標を識別できました。また夜間走行では低倍率の暗視スコープを使用する車長の指示に従って操縦手が運転し、戦車砲の照準のために暗視スコープと砲を連動させることができました。現代戦車の通常装備ともいえるこの暗視スコープを装備したパンサーG型が初めて出動したのは、1944年12月に発動された"アルデンヌの戦い"でした。またこの戦いの際、凍結した雪上を走行するために、滑り止め用の防滑具がパンサー戦車に支給されていました。



作る前には必ず  
お読み下さい。

READ BEFORE ASSEMBLY.  
ERST LESEN — DANN BAUEN.  
A LIRE AVANT ASSEMBLAGE.

イラスト: 上田 信

- ★お買い求めの際、または組み立ての前には必ずキットの内容を御確認下さい。
- ★組み立てに入る前に、説明図をよく見て、全体の流れをつかんで下さい。
- ★接着剤、塗料は、必ずプラスチック用をお使い下さい。(別売)
- ★接着剤や塗料を使用する際は、十分換気に気をつけて下さい。
- ★Study the instructions thoroughly before assembly.
- ★Use plastic cement and paints only (available separately).
- ★Use cement sparingly and ventilate room while constructing.
- ★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.

★Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden (separat erhältlich).  
★Nicht zuviel Klebstoff verwenden. Der Raum sollte beim Basteln gut gelüftet sein.

★Bien étudier les instructions de montage.  
★Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène (disponibles séparément).  
★Utiliser aussi peu que possible la colle et aérer la pièce pendant la construction.

★ + ドライバー、セロハンテープもご用意下さい。  
★ (+) Screwdriver, cellophane tape  
★ (+) Schraubenzieher, Tesafilm  
★ Tournevis (+), ruban adhésif

● 塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。

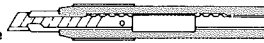
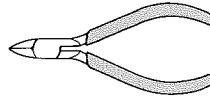
TS-1	● レッドブラウン / Red brown / Rotbraun /
XF-64	● Rouge brun
TS-2	● ダークグリーン / Dark green / Dunkelgrün /
XF-61	● Vert foncé
TS-3	● ダークイエロー / Dark yellow / Dunkelgelb /
XF-60	● Jaune foncé
TS-46	● ライトサンド / Light sand / Hell-Sandfarben /
	● Sable clair
X-10	● ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau /
	● Gris acier
X-11	● クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber /
	● Aluminium chromé
X-18	● セミグロスブラック / Semi gloss black /
	● Seidenglanz Schwarz / Noir satiné
XF-1	● フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz /
	● Noir mat
XF-2	● フラットホワイト / Flat white / Matt Weiß /
	● Blanc mat
XF-15	● フラットフレッシュ / Flat flesh /
	● Fleischfarben/matt / Chair mate
XF-56	● メタリックグレイ / Metallic grey /
	● Grau-Metallic / Gris métallisé
XF-65	● フィールドグレイ / Field grey / Feldgrau /
	● Gris campagne

★下図の工具を用意して下さい。

★Tools required  
★Benötigtes Werkzeug  
★Outillage nécessaire  
接着剤 (プラスチック用)

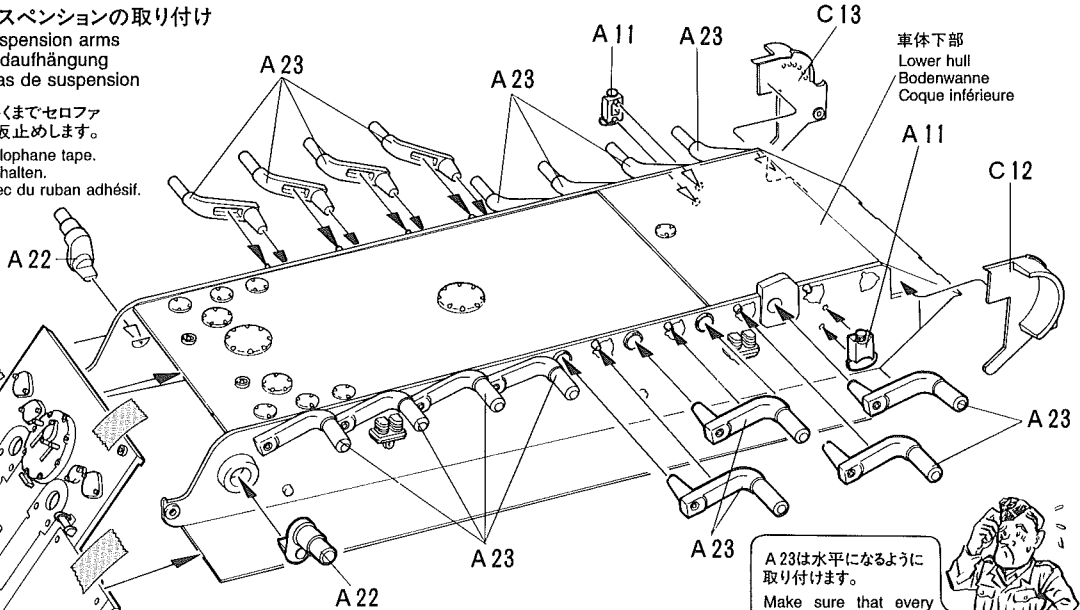
Cement  
Kleber  
Colle  
ニッパー  
Side cutter  
Zwickzange  
Pince coupante

ナイフ  
Modeling knife  
Modellermesser  
Couteau de modéliste



## 1 サスペンションの取り付け Suspension arms Radaufhängung Bras de suspension

- ★接着がかわくまでセロハンテープで仮止めます。
- ★Hold with cellophane tape.
- ★Mit Tesa festhalten.
- ★Maintenir avec du ruban adhésif.



★このキットはスチールホイールタイプと赤外線暗視装置タイプが組み立てられます。どちらか選んで組み立て下さい。

- ★Select steel wheels, or standard wheels (with infrared night viewer).
- ★Stahlfelgen-Rad oder Standard-Rad (mit dem Infrarot-Nachtsichtgerät) wählen.
- ★Choisir les roues soit entièrement métalliques ou standard (avec le viseur infrarouge).

A 23は水平になるように  
取り付けます。  
Make sure that every  
road wheel contacts  
the ground.



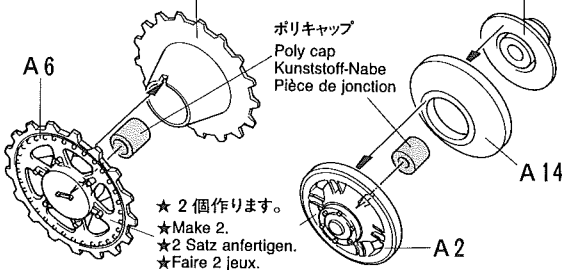
## 2 ホイールのくみ立て Wheel assembly Rad-Zusammenbau Assemblage des roues

《ドライブスプロケット》  
Drive sprocket  
Kettentreibrad  
Barbotin

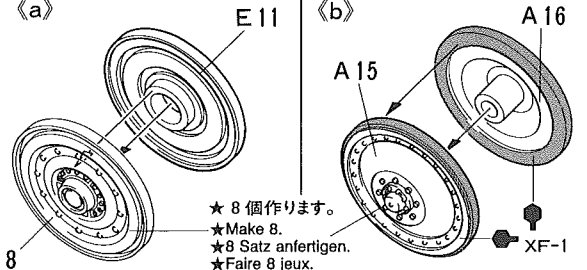
《アイドラーホイール》  
Idler wheel  
Spannrad  
Poulie-guide

《スチールホイール》  
Steel rimmed wheel  
Stahlfelgen-Rad  
Roue entièrement métallique

《ノーマルホイール》  
Standard wheel  
Standard-Rad  
Roue standard

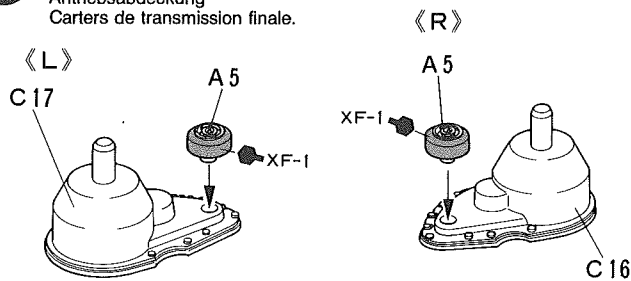


- ★ 2 個作ります。
- ★ Make 2.
- ★ 2 Satz anfertigen.
- ★ Faire 2 jeux.



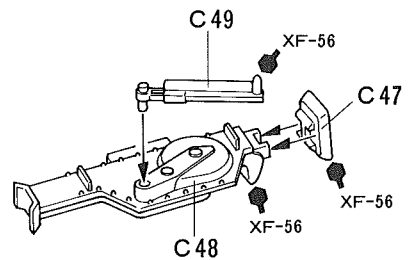
- ★ 8 個作ります。
- ★ Make 8.
- ★ 8 Satz anfertigen.
- ★ Faire 8 jeux.

**3** ファイナルカバーの組み立て  
Final drive covers  
Antriebsabdeckung  
Carters de transmission finale.

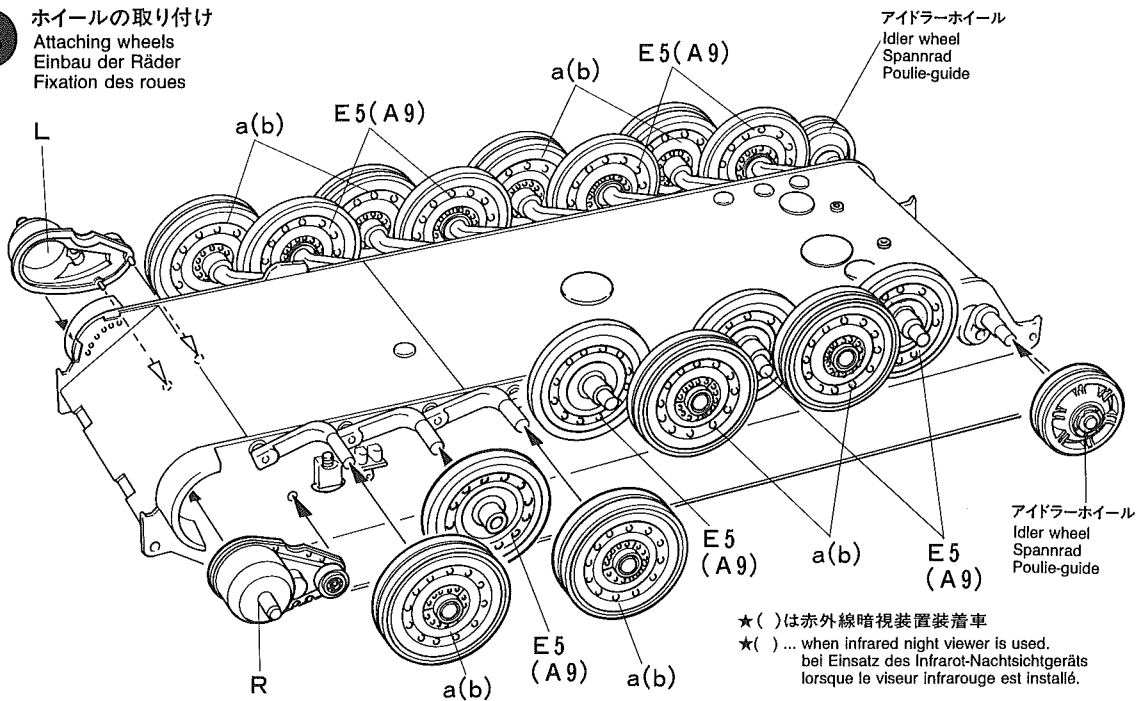


《ジャッキの組み立て》

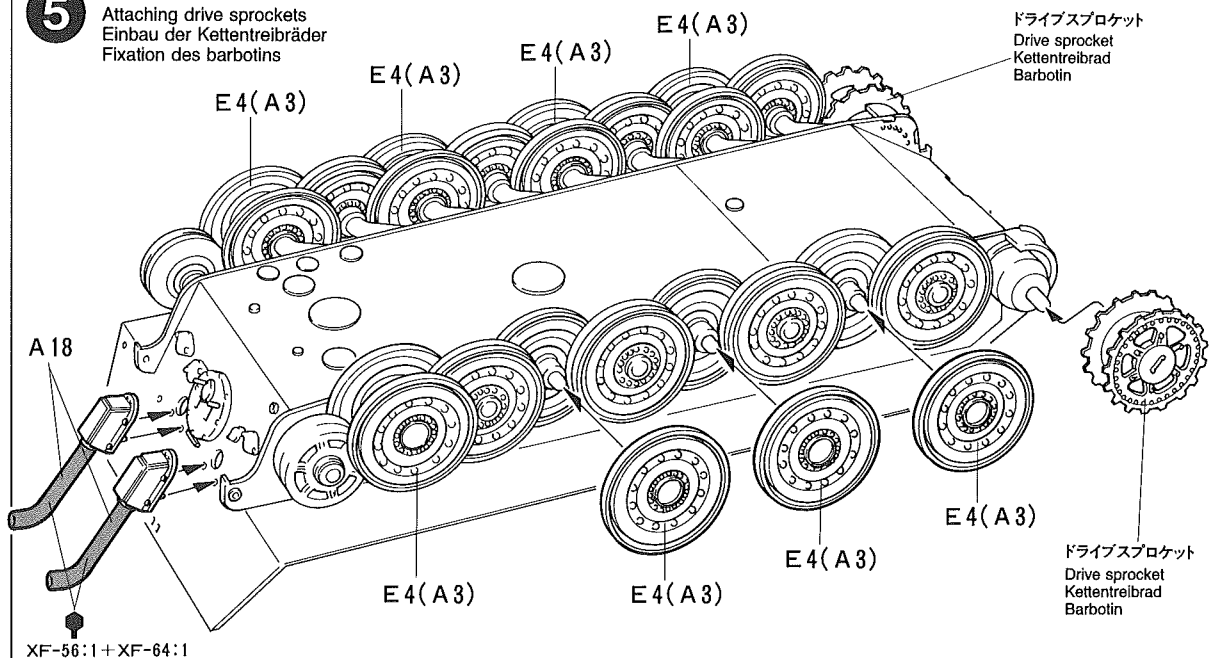
Jack  
Hebevorrichtung  
Cric



**4** ホイールの取り付け  
Attaching wheels  
Einbau der Räder  
Fixation des roues

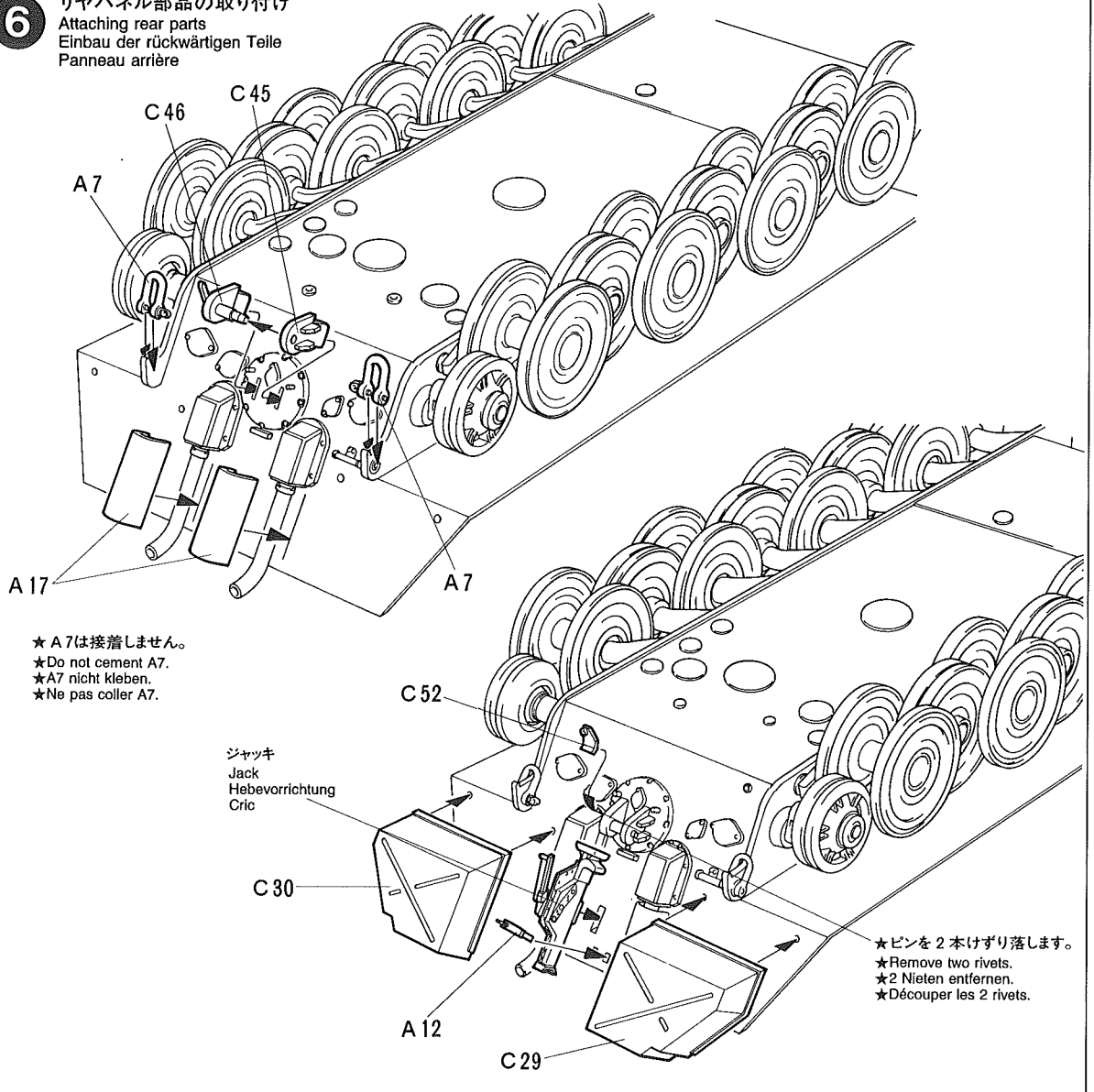


**5** ドライブsprocketの取り付け  
Attaching drive sprockets  
Einbau der Kettentreibräder  
Fixation des barbotins



**6**

リヤパネル部品の取り付け  
Attaching rear parts  
Einbau der rückwärtigen Teile  
Panneau arrière

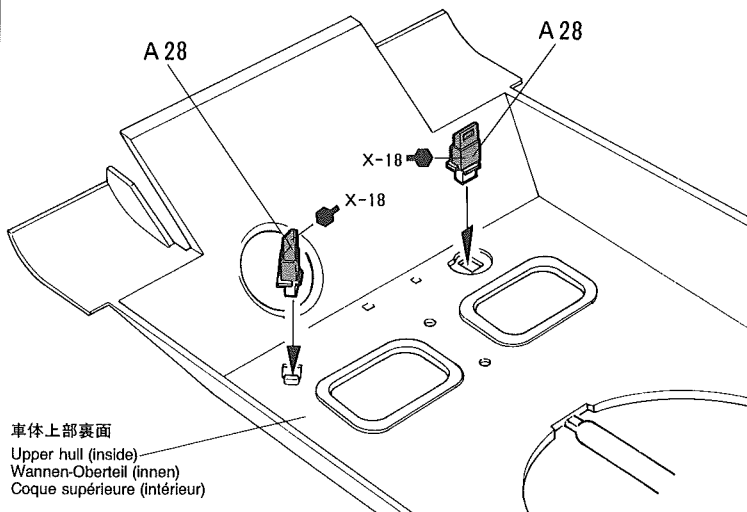


- ★ A7は接着しません。
- ★ Do not cement A7.
- ★ A7 nicht kleben.
- ★ Ne pas coller A7.

- ★ピンを2本けずり落します。
- ★ Remove two rivets.
- ★ 2 Nieten entfernen.
- ★ Découper les 2 rivets.

**7**

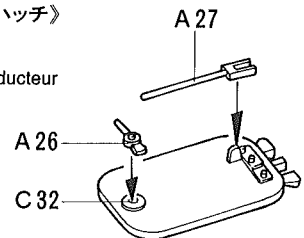
ペリスコープの取り付けとハッチの組み立て  
Periscopes & hatches  
Sehrohr & Luke  
Périscopes et trappes



車体上部裏面  
Upper hull (inside)  
Wannen-Oberteil (innen)  
Coque supérieure (intérieur)

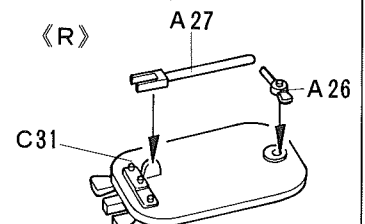
《ドライバー用ハッチ》  
Driver's hatch  
Fahrerluke  
Trappe du conducteur

《L》



《無線手用ハッチ》  
Radio operator's hatch  
Luke für Funker  
Trappe de l'opérateur radio

《R》



8

車体上部部品の組み立て  
Upper hull parts  
Wannen-Einzelteile  
Equipement de la coque  
supérieure

《機銃マウント》  
Bow machine gun  
Bug-Maschinengewehr  
Mitrailleuse de caisse

C 40

《左側OVMラック》  
Left tool rack  
Linke Werkzeughalterung  
Outils gauche

C 24

C 38

X-10

C 39

A 4

XF-56

XF-56

XF-64

C 21

C 25

《ボッシュ型管制燈》  
Bosch headlight  
Bosch Scheinwerfer  
Phare Bosch

C 3

C 2

《砲身クリーニングロッドケース》  
Gun cleaning rod case  
Kanonenreinigungskasten  
Cylindre à écouvillon

C 18

C 15

C 15

C 19

9

車体上部の取り付け  
Attaching upper hull  
Anbau der Wanne  
Installation de la coque  
supérieure

★切りとります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.

機銃マウント  
Bow machine gun  
Bug-Maschinengewehr  
Mitrailleuse de  
caisse

C 14

R

A 20

L

C 57

車体上部  
Upper hull  
Wannen-Oberteil  
Coque supérieure

★接着がかわくまでセロファンテープで仮止めます。  
★Hold with cellophane tape.  
★Mit Tesa festhalten.  
★Maintenir avec du ruban adhésif.

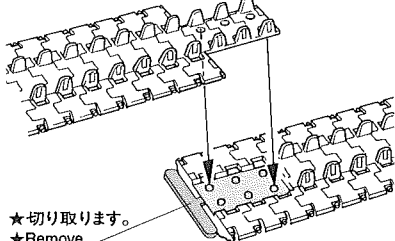
★キャタピラは下記を参考に組み立て取り付けます。  
★Refer below for track assembly.  
★Siehe unten für Ketten-Einbau.  
★Voir ci-dessous pour l'assemblage des chenilles.

《キャタピラの作り方》  
Track construction  
Kettenmontage  
Construction de la chenille

はめ込みます。この時キャタピラの接合部は、はがれやすいのでしっかり接着して下さい。

●キャタピラの接着剤がかわくまで車体下部に取り付けしないで下さい。またキャタピラが切れてしまった時は黒糸やホットキスなどで補強して下さい。  
●またこのキャタピラは塗装ができます。キャタピラの錆びた感じや泥が付いた感じを出すのもおもしろいでしょう。

●Die Ketten dieses Bausatzes mit Plastik-Kleber zusammenkleben.  
① Plastik-Grate entfernen, damit sauber verklebt werden kann.  
② Flüssigkleber bzw. Plastik-Kleber nicht zu dick auftragen.  
③ Ketten-Enden zusammenpressen.  
●Wenn der Kleber ausgetrocknet ist, Ketten auf Wanne aufziehen.  
Falls Kette reißt, mit Draht oder Faden zusammenhalten.  
●Die Ketten-Teile können mit jeder Plastikfarbe bemalt werden.



★切り取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever

●The tracks in this kit can be glued using plastic cement.  
① Remove any excess plastic from surface to be cemented.  
② Apply cement. Be careful not to apply too thick.  
③ Join track ends together and allow to set.  
●Attach track to hull after cement has completely cured. If track breaks, join with staples or thread.  
●The tracks can be painted using plastic paints.

●Les chenilles de ce kit peuvent s'assembler à l'aide de colle pour maquettes plastique standard.  
① Enlever tout excès de matière de la surface à coller.  
② Appliquer la colle (une fine couche suffit).  
③ Mettre en contact les deux extrémités et laisser sécher.  
●Après séchage installer les chenilles sur les trains de roulement. Si une chenille casse, on peut la réparer à l'aide d'une agrafe ou de fil.  
●La peinture des chenilles peut se réaliser à la peinture acrylique.

10

車体上部部品の取り付け  
Attaching upper hull parts (1)  
Einbau der Wannen-Einzelteile (1)  
Fixation des équipements de la coque supérieure (1)

ガントラベルロック  
Gun travel lock  
Rohrlagerblock  
Chaise de route

A7

A7

- ★ A7は接着しません。
- ★ Do not cement A7.
- ★ A7 nicht kleben.
- ★ Ne pas coller A7.

ボッシュ型管制燈  
Headlight  
Scheinwerfer  
Phare

C41

左側OVMラック  
Left tool rack  
Linke Werkzeughalterung  
Outillage gauche

砲身クリーニングロッド  
ケース  
Gun cleaning rod case  
Kanonenreinigungskasten  
Cylindre à écouvillon

- ★ C7は可動します。
- ★ Movable.
- ★ Beweglich.
- ★ Mobile.

《ガントラベルロック》  
Gun travel lock  
Rohrlagerblock  
Chaise de route

C9

C10

C7

C8

11

エンジン点検ハッチの取り付け  
Attaching upper hull parts (2)  
Einbau der Wannen-Einzelteile (2)  
Fixation des équipements de la coque supérieure (2)

《ワイヤーリール》  
Wire reel  
Drahtaufwicklung  
Câble

15cm

- ★ エナメル線を巻いて作ります。
- ★ Loop wire as shown.
- ★ Draht gemäß Abbildung wickeln.
- ★ Enrouler le câble comme indiqué.

《右側OVMラックA》  
Right tool rack A  
Rechte Werkzeughalterung A  
Outillage droit A

A4

C23

C44

XF-64

C20

XF-56

XF-64

《右側OVMラックB》  
Right tool rack B  
Rechte Werkzeughalterung B  
Outillage droit B

XF-56

XF-56

C6

右側OVMラックA  
Right tool rack A  
Rechte Werkzeughalterung A  
Outillage droit A

C43

右側OVMラックB  
Right tool rack B  
Rechte Werkzeughalterung B  
Outillage droit B

《エンジン点検ハッチの組み立て》  
Engine access hatch  
Motor-Einstiegluke  
Panneau d'accès moteur

C34

A8

C33

C37

A19

C35

C36

A19

C50

A25

A24

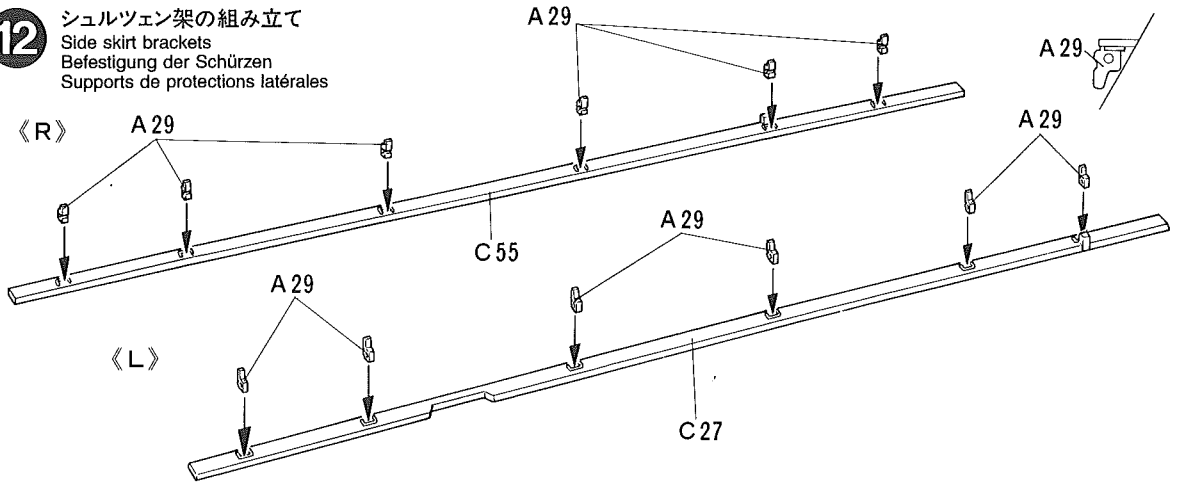
A24

A25

A19

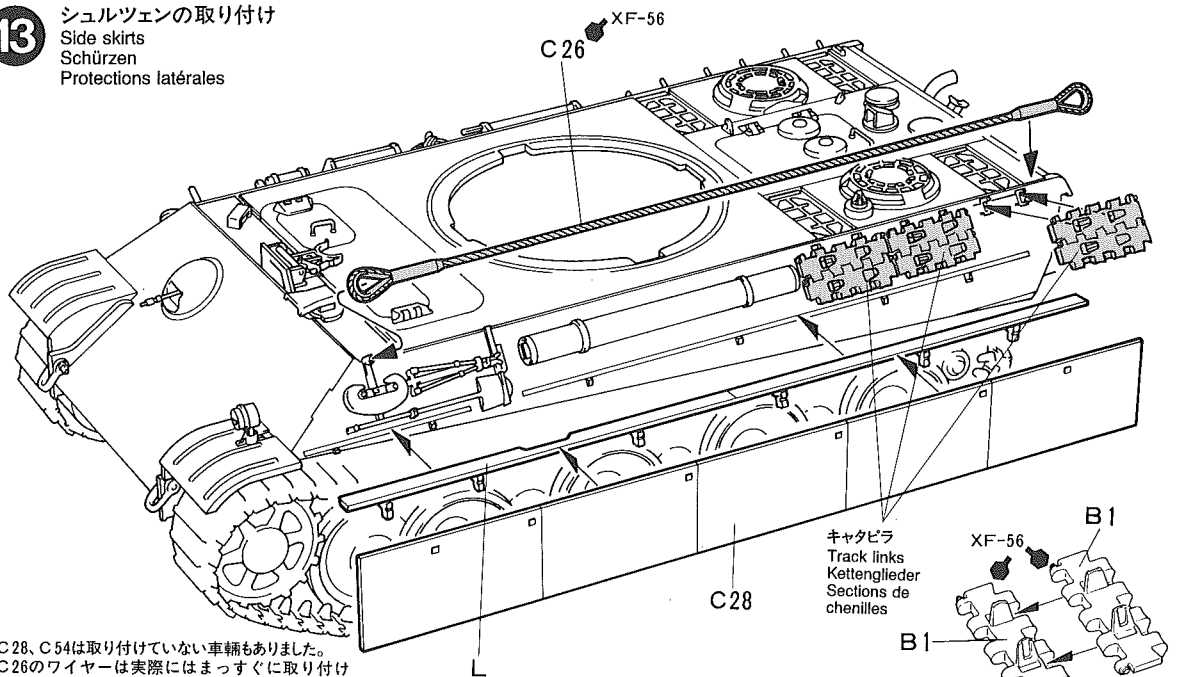
12

シュルツェン架の組み立て  
Side skirt brackets  
Befestigung der Schürzen  
Supports de protections latérales



13

シュルツェンの取り付け  
Side skirts  
Schürzen  
Protections latérales

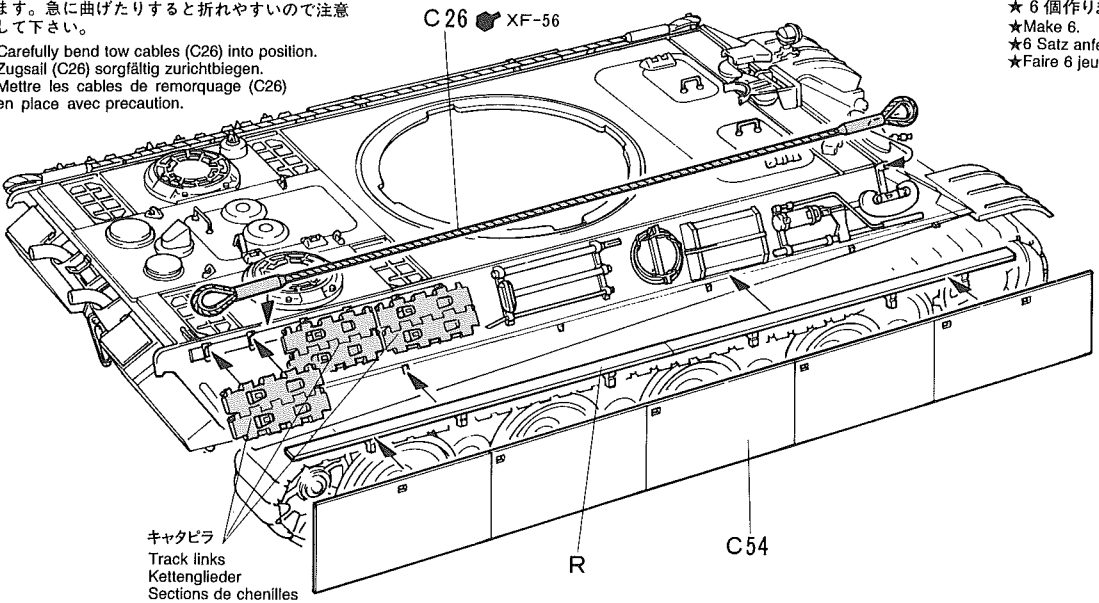


★ C28、C54は取り付けしていない車輛もありました。  
C26のワイヤーは実際にはまっすぐに取り付けられていませんでした。ワイヤーは砲塔を回してもひっかからないような位置におさまるような形に指で少しずつ曲げて形を整えて取り付けます。急に曲げたりすると折れやすいので注意して下さい。

★ Carefully bend tow cables (C26) into position.  
★ Zugsail (C26) sorgfältig zurichtbiegen.  
★ Mettre les cables de remorquage (C26) en place avec precaution.

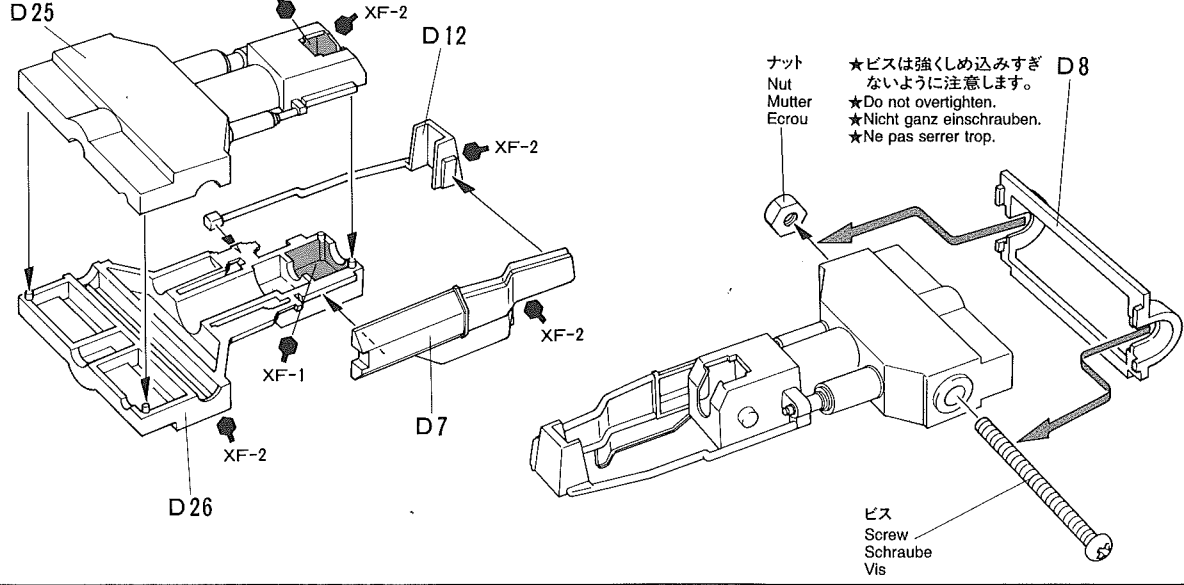
キャタピラ  
Track links  
Kettenglieder  
Sections de chenilles

★ 6個作ります。  
★ Make 6.  
★ 6 Satz anfertigen.  
★ Faire 6 jeux.



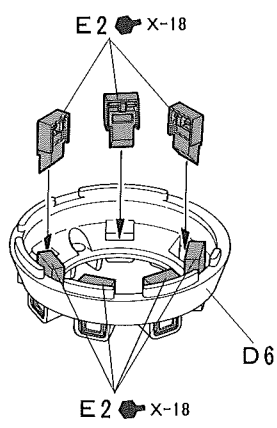
キャタピラ  
Track links  
Kettenglieder  
Sections de chenilles

**14** 主砲閉鎖器の組み立て  
Loading breech  
Ladeverschluss  
Culasse

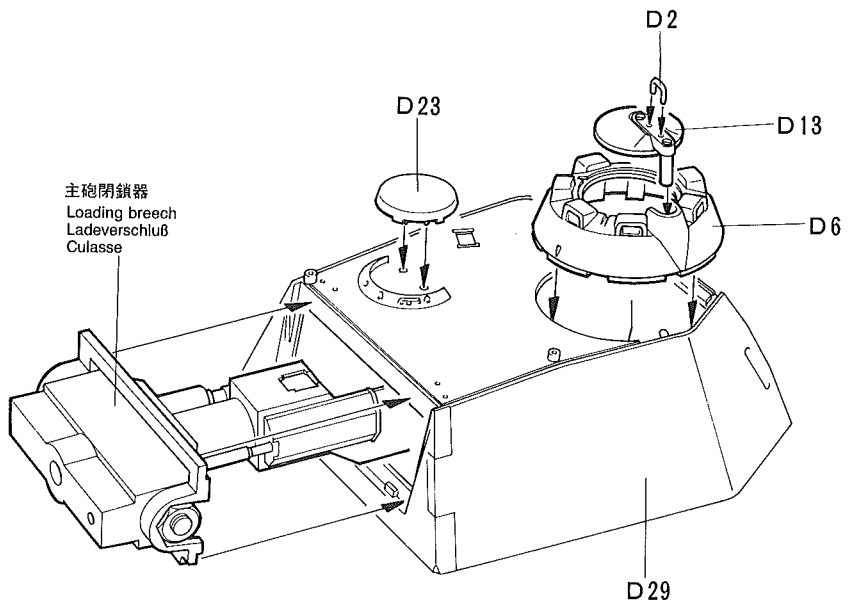


**15** 主砲閉鎖器の取り付け  
Attaching loading breech  
Ladeverschluss-Einbau  
Fixation de la culasse

《ペリスコープの取り付け》  
Periscopes  
Sehrohr  
Périscopes

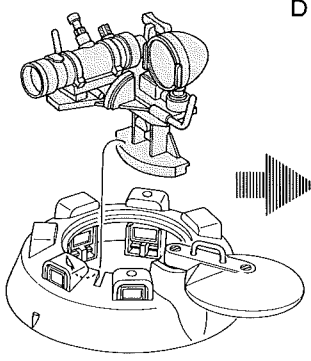
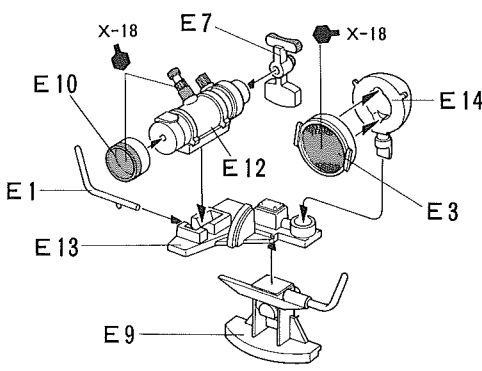


主砲閉鎖器  
Loading breech  
Ladeverschluss  
Culasse

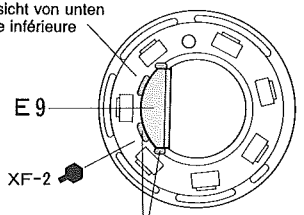


《赤外線暗視装置を取り付ける場合》  
Infrared night viewer  
Infrarot-Nachtsichtgerät  
Viseur infrarouge

※ 赤外線暗視装置を取り付けるときは、対空機銃 (D31) は取り付けません。  
※ Machine gun (D31) is not attached when infrared night viewer is used.  
※ Bei Einsatz des Infrarot-Nachtsichtgeräts, MG (D31) nicht montieren.  
※ Mitralieuse (D31) n'est pas montée lorsque le viseur infrarouge est installé.

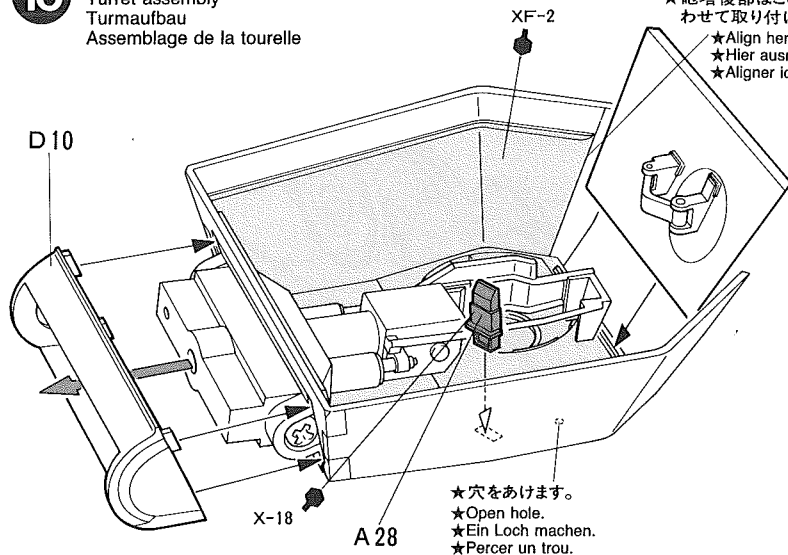
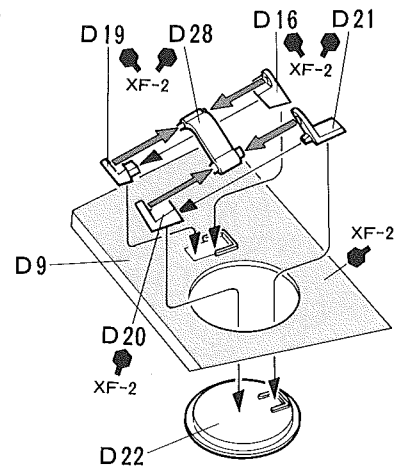
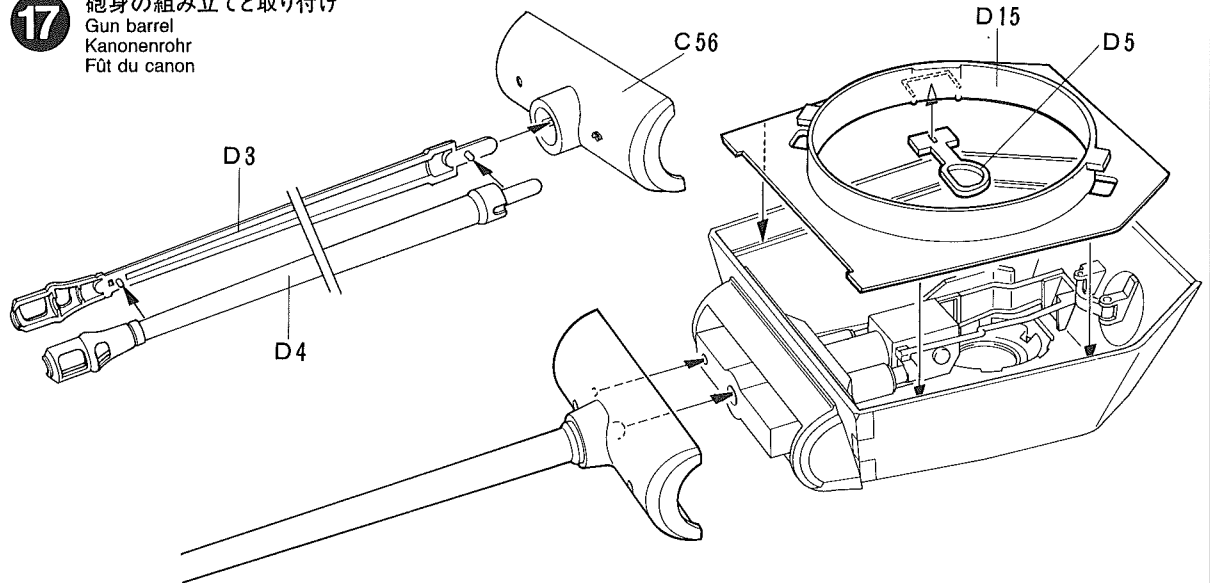


D 6 裏側  
Bottom view  
Ansicht von unten  
Vue inférieure

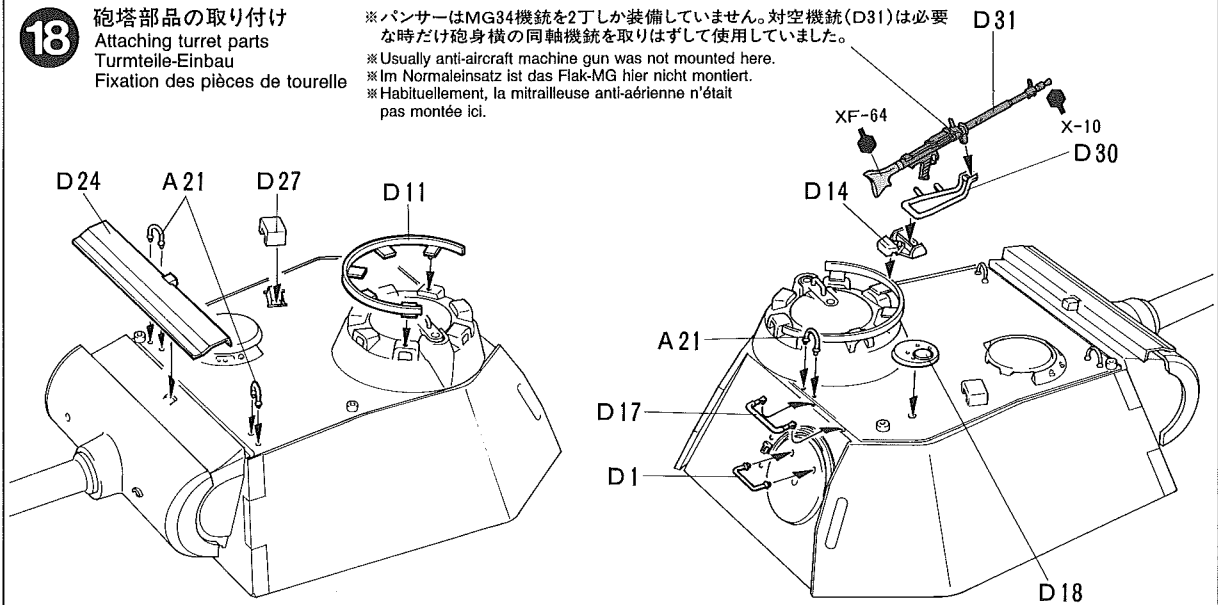


★ E 9をこのリブに合わせて取り付けます。  
★ Position E9 as shown.  
★ E9 wie gezeigt einbauen.  
★ Positionner E9 comme indiqué.



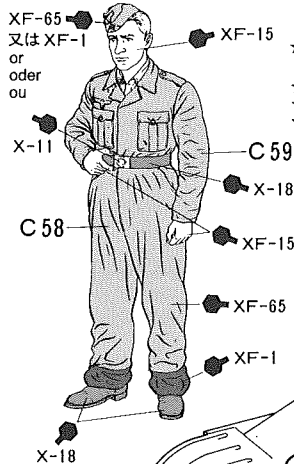
**16****砲塔後部ハッチ壁の取り付け**Turret assembly  
Turmaufbau  
Assemblage de la tourelle**《砲塔後部ハッチの組み立て》**Escape hatch  
Notausstieg  
Trappe d'évacuation**17****砲身の組み立てと取り付け**Gun barrel  
Kanonenrohr  
Fût du canon**18****砲塔部品の取り付け**Attaching turret parts  
Turmtelle-Einbau  
Fixation des pièces de tourelle

※バンサーはMG34機銃を2丁しか装備していません。対空機銃(D31)は必要な時だけ砲身横の同軸機銃を取りはずして使用していました。  
 ※ Usually anti-aircraft machine gun was not mounted here.  
 ※ Im Normaleinsatz ist das Flak-MG hier nicht montiert.  
 ※ Habituellement, la mitrailleuse anti-aérienne n'était pas montée ici.



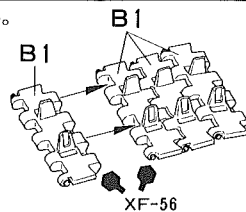
19

砲塔の取り付け  
Attaching turret  
Einbau des Turmes  
Installation de la tourelle



★人形は好みのところに立らせて下さい。  
★Place figure as you like.  
★Figur nach Belieben plazieren.  
★Placer la figurine à son gré.

★余ったキャタピラは連結して、C 1、E 6もアクセサリとしてお使い下さい。  
★Use extra track links and spikes as shown, if desired.  
★Nach Belieben Ersatz-Kettenglieder und Schneegreifer gemäß Abbildung anbringen.  
★On peut utiliser les sections de chenilles et les chevrons comme indiqué.



アンテナ  
Antenna  
Antenne

XF-56  
E 6 防滑具  
Spike  
Schneegreifer  
Chevrons

不要部品  
Parts not used.  
Nicht verwenden  
Pièces non utilisées.  
A12×1, A13×2, A21×1  
A28×1, C11×4, E2×2

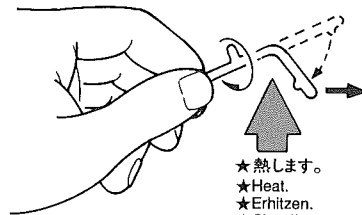
《アンテナの作り方》  
How to make antenna  
Einbau der Antenne  
Réalisation des antennes

★アンテナはランナー（部品の付いていたワク）を利用して作ります。右図のようにランナーを熱します。曲ったらはじを引っぱって適当な太さにのびします。15秒くらい冷したら7cmに切って使います。

★Heat sprue as shown. Remove from heat and stretch. Allow to cool and cut to required length.

★Wie gezeigt Spritzling erhitzen. Von der Flammen entfernen und auseinander ziehen. Abkühlen lassen und auf benötigte Länge schneiden.

★Chauffer un morceau de grappe plastique. L'éloigner de la flamme et l'étirer. Laisser refroidir et couper une longueur requise.



★熱します。  
★Heat.  
★Erhitzen.  
★Chauffer.

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

Parts code	
0443166	Upper Hull
0443167	Lower Hull
0003467	A Parts (1 pc.)
0003468	B Parts
9003376	C Parts
0003470	D Parts

0003477	E Parts (1 pc.)
0443168	Track
9403050	Metal Parts Bag
1403142	Decal
1053191	Instructions

ITEM 35174

★部品請求には右のカードが必要です。部品請求なさる方はカードの住所、氏名、電話番号欄をしっかりとご記入下さい。

●振替料金が安く便利な郵便振替もご利用下さい。ご利用法は下記をご参考下さい。

《郵便振替のご利用法》

お近くの郵便局にある郵便振替払込用紙の通信欄(通常裏面にあります)に、ITEM番号、スケール、製品名、数量を必ずご記入下さい。そして表面の口座番号欄に00810-9-1118、加入者名欄に楠田宮模型、金額欄に必要な部品の合計金額を記入します。そして払込人住所氏名欄に、あなたの住所、氏名、郵便番号、電話番号をご記入いただき、代金をそえて郵便局の窓口にお出し下さい。また郵便振替をご利用になる時は右のカードは必要ありません。

右記の価格は予告なく変更となる場合がありますので御了承下さい。

《イタレリ製キット購入法》イタレリ製キットのご注文は当社アフターサービスをご利用下さい。イタレリ製品の一覧をご用意してあります。お問い合わせはお電話でアフターサービスまで。営業時間/平日(月～金曜日)8:00～17:00祝日▶休み

GERMAN PANZERHAMPFWAGEN V  
PANTHER Ausf.G 5d.Nr.171  
mit STAHLROLLENLAUFWERK  
GERMAN  
PANTHER TYPE G  
STEEL WHEEL VERSION

部品を紛失したり、破損なされた方は、このカードの必要部品を丸でかこみ代金を現金書留又は定額為替で田宮模型アフターサービス係までお申し込み下さい。

お問合せ電話番号 054-283-0003(静岡)  
営業時間/平日(月～金曜日)8:00～17:00祝日▶休み

車体上部	520円
車体下部	540円
A 部品 (1 枚)	500円
B 部品	540円
C 部品	700円
D 部品	480円
E 部品 (1 枚)	410円
キャタピラ (1 台分)	370円
金具袋詰	180円
マーク	190円

For Japanese use only! ☆ITEM 35174

住所

電話 ( ) -

氏名



田宮模型  
静岡市恩田原3-7 千422  
0994  
PRINTED IN PHILIPPINES

# PAINING

## 《パンサーG型の塗装について》

1943年2月からドイツ軍車輛はすべて工場でダークイエローに塗装されることになり、各部隊でその上からレッドブラウン、ダークグリーンの迷彩を施していましたが、1944年8月からその工程すべてが工場で行われるようになりました。その後同年11月からは、使用色は変わらないもののベースがダークグリーンに変更されています。またスチールホイール装着型が登場しはじめたこの年の秋頃からは、この迷彩の上から同色で斑点を加えたアンブッシュ迷彩が多く見られるよう

になっています。迷彩パターン等は裏面の塗装図を参考に塗装してください。

## PAINTING THE GERMAN PANTHER G

From February 1943, German armored vehicles were finished in an overall dark yellow when received from the factory. A camouflage of red brown and dark green was commonly seen. By November 1944, it was altered to a base coat of dark green with red brown and dark yellow camouflage patterns. Further more a spotted camouflage called "ambush-camouflage" were seen during the same period.

## BEMALUNG DES PANTHER AUSF. G

Ab Februar 1943 waren die deutschen Panzer-Fahrzeuge ab Werk ganz in dunkelgelb lackiert. Eine Tarnfärbung in rotbraun

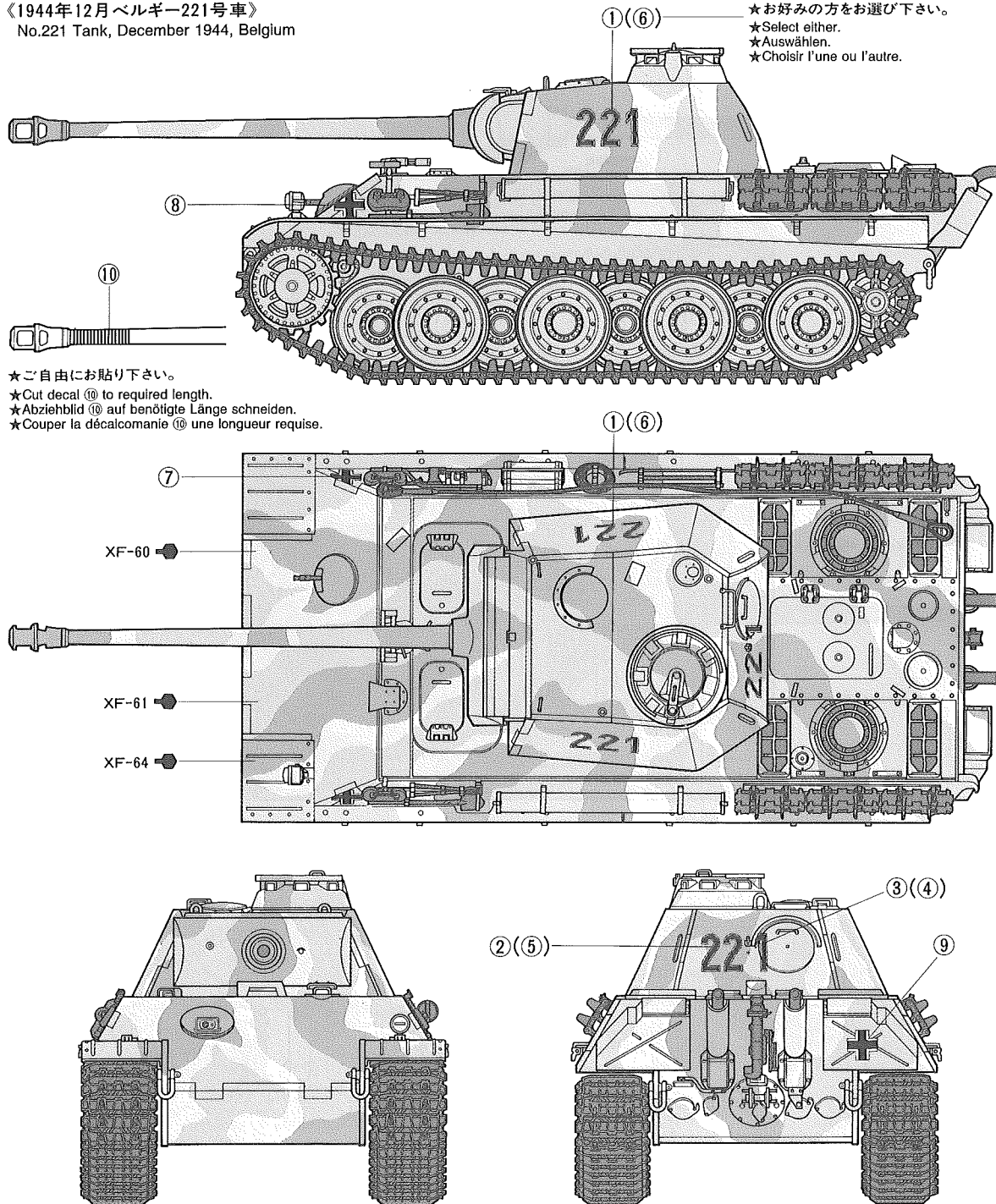
und dunkelgrün war ebenso üblich. Im November 1944 nahm man dunkelgrün als Grundfarbe mit rotbraunen und dunkelgelben Tarnmustern. Zu der Zeit war eine mehr gepunktete Tarnbemalung üblich, die "Hinterhalts-Tarnung" bezeichnet wurde.

## DECORATION DE PANTHER TYPE G

A partir de février 1943, les véhicules blindés allemands sortaient d'usine entièrement peints en jaune sombre. Il était communément appliqué par-dessus un camouflage brun rouge et vert foncé. Vers novembre 1944, il fut ainsi modifié: base vert sombre avec motifs brun rouge et jaune sombre. De plus, un camouflage à points appelé "ambuscade" était également visible à la même époque.

### 《1944年12月ベルギー221号車》

No.221 Tank, December 1944, Belgium



# APPLYING DECALS

## 《スライドマークのはりかた》

- ① はりたいマークをハサミで切りぬきます。
- ② マークをめるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上におきます。
- ③ 台紙のはしを手でもち、貼る所にマークをスライドさせてモデルに移して下さい。
- ④ 指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらします。
- ⑤ やわらかい布でマーク内側の気泡をおし出しながら、おしつけるようにして水分をとります。

## DECAL APPLICATION

1. Cut off decal from sheet.
2. Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.
3. Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.
4. Move decal into position by wetting decal with finger.
5. Press decal gently down with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

## ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES

1. Abziehbild vom Blatt ausschneiden.
2. Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberen Stoff legen.
3. Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.
4. Das Abziehbild an die richtige Stelle schieben und dabei mit dem Finger das Abziehbild naßmachen.
5. Das Abziehbild mit weichem Stoff ganz andrücken, bis kein überflüssiges Wasser und keine Luftblasen mehr vorhanden sind.

ben und dabei mit dem Finger das Abziehbild naßmachen.

5. Das Abziehbild mit weichem Stoff ganz andrücken, bis kein überflüssiges Wasser und keine Luftblasen mehr vorhanden sind.

## APPLICATION DES DECALCOMANIES

1. Découpez la décalcomanie de sa feuille.
2. Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et poser sur un linge propre.
3. Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.
4. Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en la mouillant avec un de vos doigts.
5. Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.

## 《赤外線暗視装置装着車》

Tank equipped with infrared night viewer

